

78. La traducción correcta de la expresión "novelas de ciencia ficción" (líneas 12-13) es

- A) "novelas de cunho científico".
- B) "seriados sobre os novos rumos da ciência".
- C) "artigos para revistas especializadas".
- D) "romances sobre ficção científica".

Assunto: Divergências léxicas (falsos cognatos)

A expressão "novelas de ciencia ficción" é traduzida para o português como "romances sobre ficção científica". Era uma tradução relativamente fácil, pois a única palavra que poderia gerar algum problema era "novela" que não significa novela, e sim romance. Porém, é uma palavra bastante conhecida dos alunos porque faz parte dos heterossemânticos ou falsos cognatos.

Item: D

